



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE FONCTIONNEMENT ET 'D'ENTRETIEN

1455 Kleppe Lane ♦ Sparks, NV 89431-6467 ♦ (775) 359-4712 ♦ Fax (775) 359-7424
courriel : haws@hawsco.com ♦ site Web : www.hawsco.com

No. 0002080162 (25)

Modèle 8300-8309/8300CRP-8309CRP Dispositif de lavage oculaire et facial

REMARQUE POUR L'INSTALLATEUR : Veuillez laisser cette documentation au service d'entretien.

GARANTIE LIMITÉE

HAWS garantit que ce produit spécifique est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un **an à compter de la date d'expédition**. La responsabilité de Haws dans le cadre de cette garantie sera dérogée par la fourniture gratuite, FOB à l'usine de Haws, de toute marchandise ou partie de marchandise qui, après inspection, semblera à la société être constituée de matériaux défectueux ou de fabrication de première classe, à condition que la réclamation soit faite par écrit à Haws dans un délai raisonnable après réception du produit. Lorsque qu'une réclamation est déposée pour défaut de matériel, la ou les pièces défectueuses devront être envoyées à la Société aux fins d'inspection. HAWS ne peut pas être tenue responsable des coûts de réparation, de modification ou de remplacement, ou de tout déboursé connexe fait par le propriétaire ou ses représentants, sauf réception d'une autorisation écrite de la part de HAWS, Sparks, Nevada. HAWS n'est pas responsable de tout dommage causé par des pièces défectueuses ou des vices de fabrication, sauf en cas de remplacement tel que précisé plus haut. L'acheteur accepte que Haws n'émet aucune autre garantie, expresse ou implicite, au-delà des garanties mentionnées plus haut, sauf en titre, relativement à tout produit ou équipement vendu ci-dessous; en outre, HAWS ne peut pas être tenue responsable des dommages généraux, spéciaux ou séquentiels qui pourraient être réclamés en lien avec le contrat de vente.

HAWS garantit que l'équipement d'urgence qu'elle fabrique fonctionnera correctement si les instructions d'installation et d'entretien fournies sont respectées. Les dispositifs doivent aussi être utilisés aux fins précisées. Ce produit est destiné à être utilisé en complément d'un traitement de premier secours. En raison de la grande diversité des conditions, Haws ne peut garantir que l'utilisation de cet équipement d'urgence permettra d'éviter des blessures graves ou l'aggravation de blessures existantes ou antérieures.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST AUTORISÉE, FOURNIE OU ÉMISE PAR HAWS.

EN CAS DE DIFFICULTÉS LORS DE L'INSTALLATION DE CE MODÈLE, VEUILLEZ TÉLÉPHONER AUX NUMÉROS SUIVANTS :

ASSISTANCE TECHNIQUE : 1-800-766-5612

POUR L'ASSISTANCE TECHNIQUE : 1-888-640-4297

EMPLACEMENT DU DISPOSITIF : La douche d'urgence modèle 8300/8300CRP/8309/8309CRP doit être installée à proximité immédiate des zones susceptibles d'être le lieu d'accidents. Il doit être clairement identifié, dégagé de tout obstacle et facile d'accès.

CONDUITE D'ALIMENTATION : La dimension minimale recommandée est de 1 1/4 po IPS avec une pression d'écoulement manométrique de 30 à 90 psi (de 2 à 6 ATM). Si les sédiments ou le contenu minéral sont problématiques, il est recommandé d'installer un préfiltre.

RACCORDS DE PLOMBERIE : L'entrée d'alimentation est femelle de 1 1/4 po IPS. La sortie des eaux usées est femelle de 1 1/4 po IPS.

MÉTHODE D'INSTALLATION

Consultez le schéma d'installation pour plus de détails. Vérifiez que toutes les pièces sur la liste des pièces sont incluses. Utilisez de la pâte d'étanchéité pour joint PST #565 (Loctite) sur tous les raccords.

- ÉTAPE 1 :** Préparez la fondation de la douche d'urgence en suivant le gabarit de bride de plancher. Localisez les trois trous pour les boulons d'ancrage 3/8-16 UNC x 6 po (non fournis). Ils doivent dépasser le niveau du plancher de 1 po.
- ÉTAPE 2 :** Une fois que la fondation en béton est prête (sèche), assemblez la bride de plancher aux boulons d'ancrage, puis fixez-la solidement avec des écrous hexagonaux 3/8-16 UNC et des rondelles 3/8 po (non fournis). Scellez et serrez la bride de plancher et le té (1-1/4 po) en vous assurant que le té d'évacuation est orienté vers le bon endroit et que les trous de commande du pied sont orientés d'un côté à l'autre.
- ÉTAPE 3 :** Assemblez le mamelon (1-1/4 po x 21-1/2 po) à la bride de plancher et serrez-le à l'aide d'une clé à pipe.
- ÉTAPE 4 :** Assemblez l'ensemble de l'anneau de douche oculaire au mamelon de 21-1/2 po de l'étape trois. Raccordez la clé à tuyau au mamelon galvanisé entre les deux tés pour éviter tout dommage.
- ÉTAPE 5 :** Assemblez dans l'ordre suivant le gabarit de bride de :
Fixez le mamelon (1 1/4 po x 24 po) à la boucle.
Fixez le mamelon (1 1/4 po x 24 po) au connecteur (1 1/4 po).
Fixez le connecteur (1 1/4 po x 1 1/4 po x 1 po) au mamelon.
Fixez la valve et le mamelon assemblé (1 po x 9 po) au connecteur (1 1/4 po x 1 1/4 po x 1 po).
Assemblez le coude mâle et femelle (1 po) sur le mamelon (1 po x 12 1/2 po).
Fixez le mamelon sur la vanne.
- ÉTAPE 6 :** Assemblez la pomme de douche sur le coude mâle et femelle (1 po).
- ÉTAPE 7 :** Assemblez le panneau sur l'unité. Utilisez la sangle, les vis, les rondelles et les écrous fournis pour monter le panneau sur le montant. Le panneau doit être placé de manière à être le plus visible possible.
- ÉTAPE 8 :** Insérez la fiche dans le connecteur en T de la ligne d'alimentation en option qui n'est pas utilisée. **Avant de raccorder la conduite d'eau d'alimentation à la douche d'urgence, RINCEZ LA LIGNE ENTIÈREMENT.**

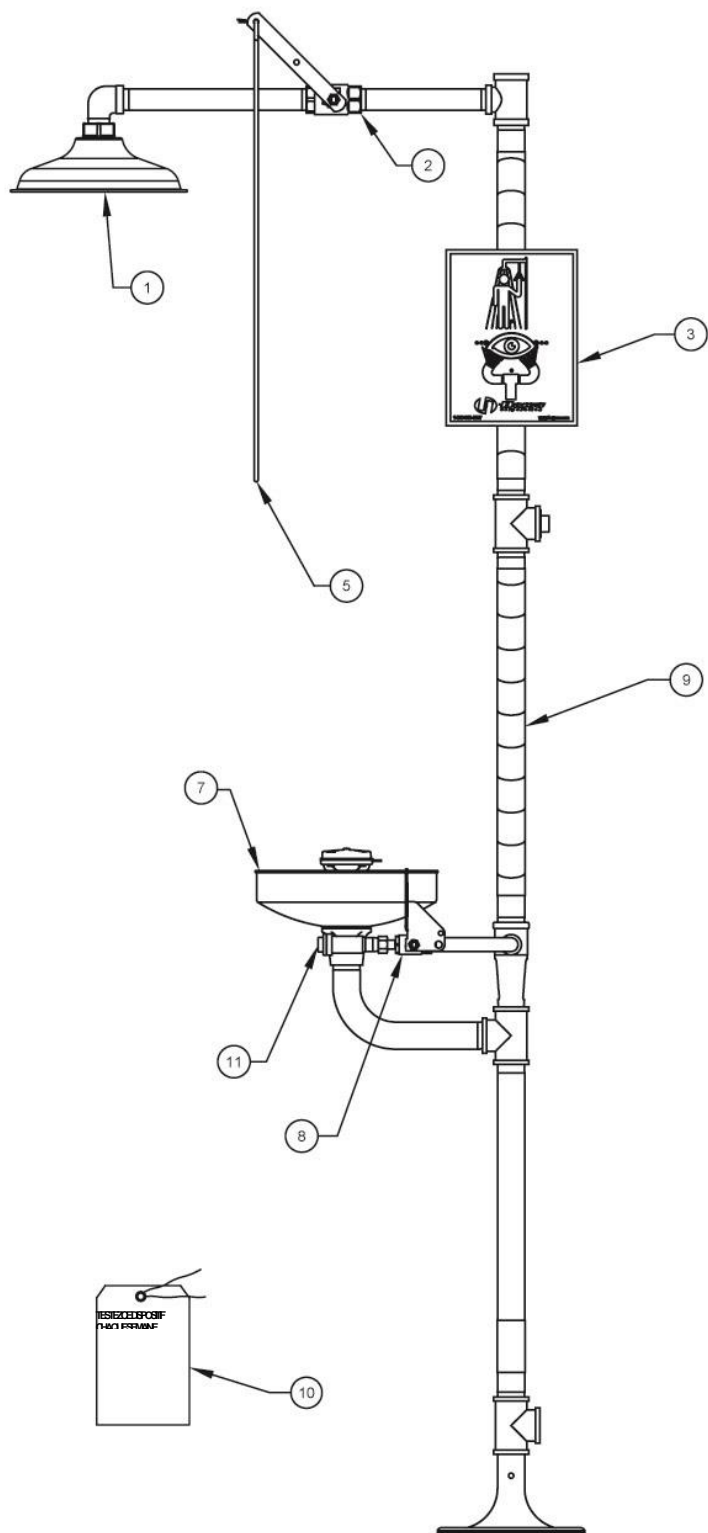
DÉPANNAGE	
PROBLEME	LISTE DE VÉRIFICATION POUR LA RÉPARATION
1. Aucun débit.	1. Vérifiez la vanne d'arrêt principale.
2. Fuite d'eau entre les joints ou les raccords.	2. Resserrez tous les raccords lâches. Si la fuite persiste, l'application d'eau chaude permet dans certains cas de sceller le produit d'étanchéité pour joints mal appliqué. Attendez 30 minutes et refaites un essai. Une fuite persistante nécessitera le remontage de l'unité et de la pâte à joint supplémentaire.
3. Débit d'eau insuffisant, douche et lavage oculaire.	3. Vérifiez que la pression du débit dans la conduite d'alimentation est au moins 30 psi (2 ATM).
4. L'eau n'est pas évacuée correctement.	4. Vérifiez la présence de débris dans le système d'évacuation. Vérifiez la conduite d'évacuation des eaux usées principale de votre bâtiment pour voir si elle a la capacité requise pour supporter tout le système d'évacuation.
5. Débit d'eau insuffisant pour le lavage oculaire, toutefois, le flux de la douche est suffisant.	5. a. Vérifiez que la pression de la ligne d'alimentation est d'au moins 30 psi (2 ATM).
	b. Engorgement probable du contrôle du débit en raison d'un rinçage inadéquat de la ligne. Dévissez la tête du dispositif de lavage des yeux/du visage et retirez les quatre vis pour démonter la tête. Nettoyez le contrôle du débit et réassemblez la tête. Consultez le schéma d'installation SP65 pour les détails.
	c. Retirez le bouchon sur le filtre en L à l'aide d'une clé hexagonale de 3/8 po afin d'accéder à la grille du filtre et de la nettoyer.
6. Les jets de la douche oculaire ou de la douche faciale ne se rejoignent pas au niveau souhaité des yeux ou ne sont pas équilibrés.	6. Blocage possible du contrôle de débit, voir la solution mentionnée plus haut. (Le dispositif pourrait ne pas avoir été assemblé à plat).
7. Débit d'eau insuffisant dans la pomme de douche, le lavage oculaire est suffisant.	7. a. Engorgement probable du contrôle de débit dans la pomme de douche. Dévissez la pomme de douche du coude et nettoyez le régulateur de débit en caoutchouc.

© 2020 Haws® Corporation – Tous droits réservés

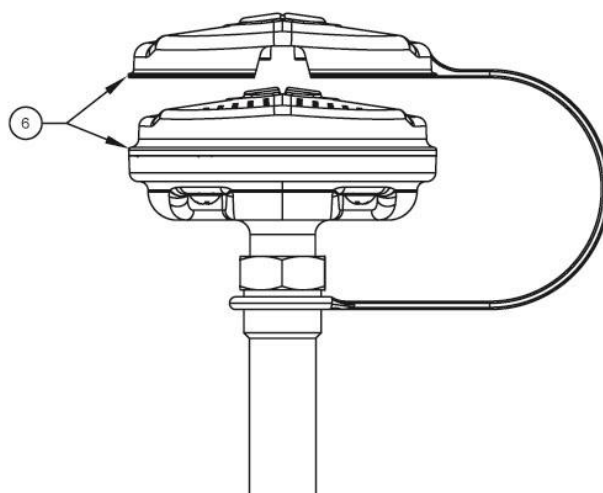
HAWS® et les autres marques de commerce utilisées dans cette documentation sont la propriété exclusive de Haws Corporation.

DÉTAIL DES PIÈCES

FACULTATIF



ARTICLE	DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
1	POMME DE DOUCHE	SP829
2	ASSEMBLAGE DE VANNE	SP260
3	PLACARD DE DOUCHE	SP178
4	PÉDALE DE COMMANDE (NON ILLUSTRÉE)	SP220
5	BARRE DE TRACTION	SP200
6	DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL	SP65
7	CUVE SS	SP90
8	ASSEMBLAGE DE VANNE	SP225
9	RUBAN	SP185
10	ÉTIQUETTE DE TEST	SP170
11	FILTRE EN L	SP509
--	TROUSSE DE RÉPARATION DE FILTRE	VRKEWSTR

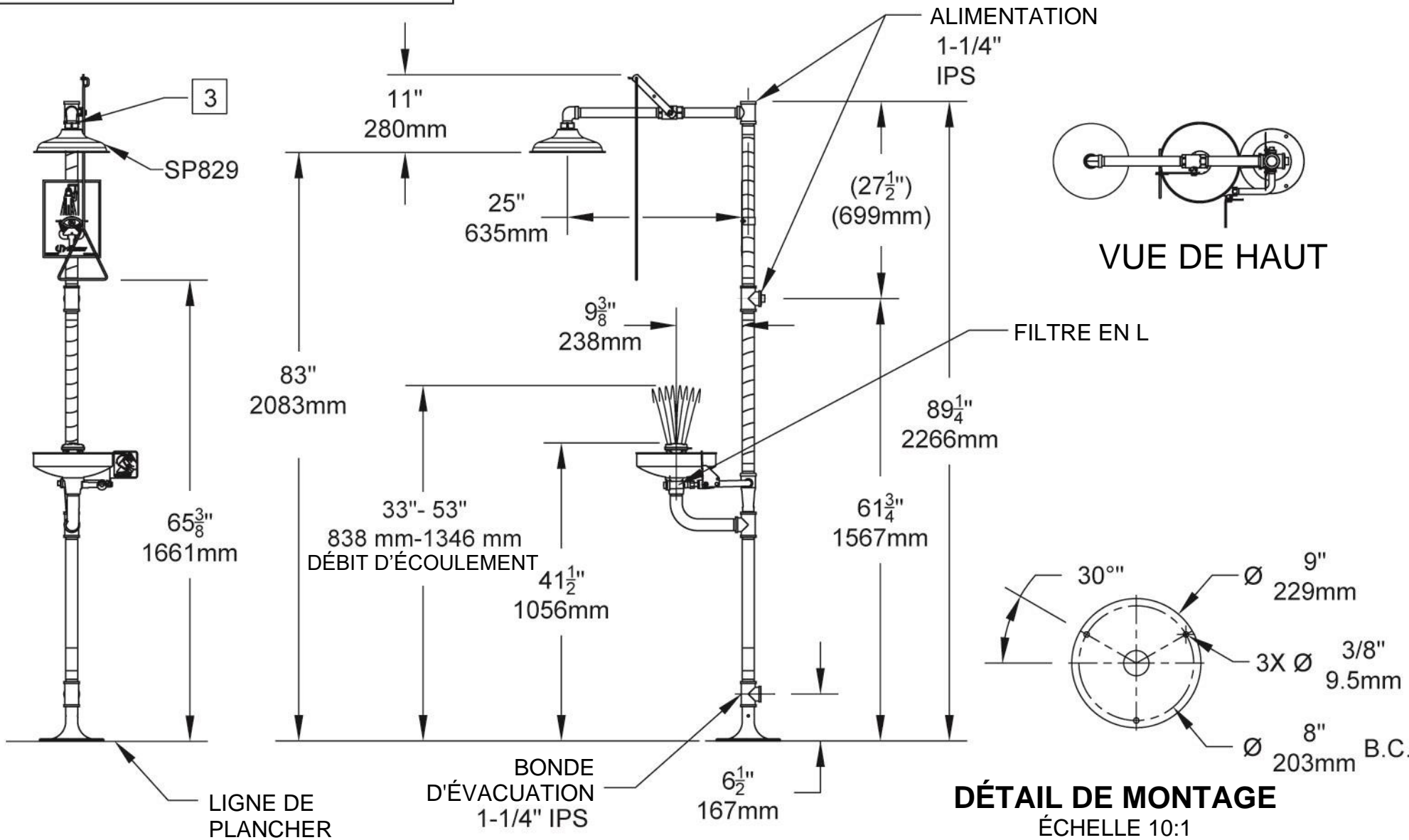


DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL SP65

REMARQUE : LE MODÈLE 8300CRP/8309CRP EST FABRIQUÉ AVEC UN ENDUIT ANTIROUILLE APPLIQUÉ SUR TOUS LES TUYAUX EXPOSÉS.

VEUILLEZ SPÉCIFIER LE NUMÉRO DE MODÈLE AU MOMENT DE COMMANDER DES PIÈCES.

		1455 KLEPPE LANE SPARKS, NEVADA 89431 (775) 359-4712 FAX (775) 359-7424 COURRIEL : HAWS@HAWSCO.COM SITE WEB : WWW.HAWSCO.COM		
		AMT N°	REVISE	PAR :
DESSINÉ PAR :	AMT : 5497	JP	8300-8309/8300CRP-8309CRP	0002080162
CLF	DATE :	VERIFIÉ :		REVISION
APPROUVÉ :	DATE :	DP		25
NE	07/14/20		ECHELLE : S.O. TYPE DE SCHEMA : DETAIL DES PIÈCES	PAGE 1 SUR 1



REMARQUES :

- LES DIMENSIONS PEUVENT VARIER DE 13 MM (± 1/2 POUCHE).
- POUR SE CONFORMER À LA NORME ANSI Z358.1-2014 POUR LES ÉQUIPEMENTS DE DOUCHE OCULAIRE D'URGENCE OU DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL ET DE DOUCHE :
 - LE DISPOSITIF DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT ET AUX PRATIQUES DE PLOMBERIE ACCEPTABLES.
 - LE DISPOSITIF DE LAVAGE OCULAIRE OU DE LAVAGE OCULAIRE ET FACIAL DOIT ÊTRE PLACÉ DE MANIÈRE QUE LE DÉBIT DU LIQUIDE DE LAVAGE NE COULE PAS À MOINS DE 838 MM (33 PO) OU À PLUS DE 1 356 MM (53 PO) DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR, ET AU MOINS À 1 364 MM (53 PO) DU MUR OU DE L'OBSTACLE LE PLUS PRÈS ; ET À AU MOINS 153 MM (6 PO) DU MUR OU DE L'OBSTACLE LE PLUS PROCHE.
 - LA DOUCHE DOIT ÊTRE POSITIONNÉE DE FAÇON À CE QUE LA POMME DE DOUCHE NE SOIT PAS À MOINS DE 208,3 CM (82 PO) OU À PLUS 243,8 CM (96 PO) DE LA SURFACE SUR LAQUELLE SE TIENT L'UTILISATEUR.
 - LE JET DE LA DOUCHE DOIT AVOIR UN DIAMÈTRE MINIMAL DE 50,8 CM (20 PO) À 152,4 CM (60 PO), AU-DESSUS DE LA SURFACE SUR LAQUELLE L'UTILISATEUR SE TIENT, ET LE CENTRE DU JET DOIT ÊTRE SITUÉ À AU MOINS 40,6 CM (16 PO) DE TOUT OBSTACLE.

3. NE PAS UTILISER DE PRODUIT DÉTANCHÉITÉ ORDINAIRE. SI NÉCESSAIRE, UTILISEZ LE SCELLANT DOW CORNING 832 EN APPLIQUANT 5 PETITES GOUTTES SUR LE FILETAGE MÂLE, JUSTE AU-DESSUS DU PREMIER FILETAGE.

		1455 KLEPPE LANE SPARKS, NEVADA 89431 (775) 359-4712 FAX (775) 359-7424 COURRIEL : HAWS@HAWS.CO.COM SITE WEB : WWW.HAWS.CO.COM	
		AMT N° : DESSINE PAR : SLS APPROUVE : NE	RÉVISE AMT : 5497 DATE : 04/25/08 DATE : 01/14/20
ÉCHELLE : S.O.		TYPE DE DESSIN : INSTALLATION	TAILLE : A PAGE 1 SUR 1